

# AC-2 Acoustic Simulator

Mode d'emploi



**BOSS**

Merci et félicitation pour votre choix de l'AC-2 Acoustic Simulator BOSS.

Avant d'utiliser cette unité, veuillez lire attentivement : "EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITE" et "REMARQUES IMPORTANTES" (p.20; p.4). Ces sections contiennent des informations importantes concernant le bon fonctionnement de l'unité. De plus, pour vous assurer une bonne compréhension de toutes les fonctions offertes par votre nouvel appareil, ce manuel doit être lu dans sa totalité. Il doit ensuite être conservé pour référence ultérieure.

Copyright © 1997 BOSS CORPORATION

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans la permission écrite de BOSS CORPORATION.

## CONCEPT

- C'est une unité d'effet qui transforme un son de guitare électrique en son acoustique.
- N'importe lequel des quatre sons différents peut être sélectionné en changeant la position du sélecteur Mode.
- Vous pouvez produire indépendamment le son acoustique et le son de la guitare électrique.
- A l'aide des boutons de commande de tonalité Body et Top, vous pouvez simuler une grande variété de sons de guitare acoustique.

## REMARQUES IMPORTANTES

En plus des éléments donnés dans "EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITÉ" en page 20, veuillez lire et suivre les conseils suivants :

### Alimentation

- N'utilisez pas pour cette unité un circuit d'alimentation servant déjà à un appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- L'adaptateur secteur génèrera de la chaleur après plusieurs heures d'usage consécutif. Cela est normal et ne doit pas être une cause d'inquiétude.
- Les piles doivent toujours être installées ou remplacées avant connexion aux autres appareils. De cette façon, vous pouvez prévenir les mauvais fonctionnements et/ou dommages causés aux enceintes et autres appareils.
- Une pile a été installée dans l'unité à la sortie d'usine. La durée de vie de cette pile peut être limitée, car son but premier est de vous permettre le test immédiat de la pédale.

- Avant de faire les connexions, éteignez toutes les unités. Cela aidera à prévenir mauvais fonctionnements et/ou dommages causés aux enceintes ou autres appareils.

### Emplacement

- Utiliser cette unité près d'amplificateurs de puissance (ou autres équipements contenant de gros transformateurs) peut induire des parasites. Pour éliminer le problème, changez l'orientation de l'unité ou éloignez-la de la source d'interférence.
- N'exposez pas l'unité au soleil, ne la placez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, ne la laissez pas dans un véhicule fermé et de façon générale, ne la soumettez pas à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'unité.

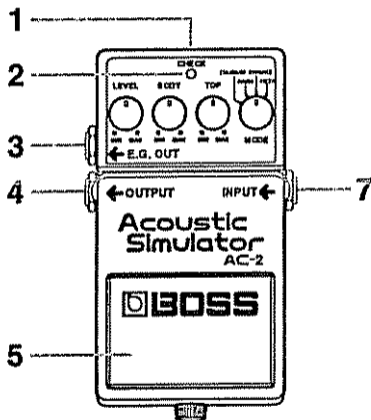
## Maintenance

- Pour le nettoyage quotidien, essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux, à la rigueur légèrement humecté d'eau. Pour les taches rebelles, utilisez un détergent léger et non abrasif. Ensuite, essuyez soigneusement l'unité avec un chiffon sec et doux.
- N'utilisez pas d'essence, diluant, alcool ou solvant d'aucune sorte pour éviter les risques de décoloration et/ou déformation.

## Précautions additionnelles

- Traitez avec soin curseurs, boutons ou autres commandes de l'unité ainsi que ses prises et connecteurs. Un maniement brutal peut entraîner des mauvais fonctionnements.
- Pour connecter/déconnecter les câbles, saisissez le connecteur lui-même – ne tirez jamais sur le câble. De cette façon, vous évitez de provoquer des court-circuits ou d'endommager les éléments internes du câble.
- Pour éviter de gêner vos voisins, essayez de conserver le volume de l'unité à des niveaux raisonnables. Vous pouvez préférer utiliser des écouteurs pour ne plus avoir à vous soucier de votre entourage (particulièrement la nuit).
- Quand vous devez transporter l'unité, emballez-la dans le carton (avec les protections) dans lequel elle est arrivée, si possible. Autrement, vous devez utiliser un système d'emballage équivalent.

## DESCRIPTION EXTERNE



**1. Prise pour adaptateur secteur**  
Permet la connexion d'un adaptateur secteur (série PSA BOSS : optionnel). Avec un tel adaptateur, vous pouvez jouer sans vous soucier du niveau de la pile.

- Dès que vous connectez l'adaptateur secteur, l'unité est sous tension.
- C'est une bonne idée que de conserver une pile dans la pédale même avec un adaptateur. Ainsi, votre jeu ne sera pas interrompu si l'adaptateur est accidentellement déconnecté.
- Si vous utilisez un adaptateur secteur, veillez à employer le modèle spécifié (série PSA BOSS). L'emploi de tout autre adaptateur pourra entraîner dommage, mauvais fonctionnement ou choc électrique. De plus, si vous ne devez pas utiliser la pédale durant une longue période, déconnectez l'adaptateur secteur de la prise murale.

## **2. Indicateur CHECK**

Indique si l'effet est ON ou OFF et agit comme témoin de pile.

L'indicateur s'allume quand l'effet est ON. S'il s'affaiblit ou ne s'allume plus quand l'effet est ON, la pile est trop faible et doit être remplacée immédiatement.

## **3. Prise E.G. OUT**

C'est une prise de sortie qui doit être connectée à un amplificateur ou autre unité d'effet. Elle peut être efficacement utilisée pour produire indépendamment l'effet et le son direct. Lorsque l'effet est activé, cette prise est coupée, et elle produit le son direct quand l'effet est coupé. Pour une explication détaillée de cette prise, voir "FAIRE LES CONNEXIONS" en page 12.

## **4. Prise OUTPUT**

Prise de sortie de l'unité – doit être connectée à un amplificateur ou à une autre unité d'effet.

Lorsqu'il n'y a qu'une seule sortie, connectez l'amplificateur ou l'unité d'effet à cette prise, et l'effet ou le son direct sera produit selon que l'effet est On ou Off.

Quand un câble est connecté en prise E.G. Output, la prise Output envoie le son d'effet en mode d'effet (quand l'effet est activé) et est coupée en mode direct (quand l'effet est désactivé). Pour une explication détaillée de cette prise, voir "FAIRE LES CONNEXIONS" en page 12.

## **5. Pédale commutateur**

Elle règle l'unité ON/OFF.

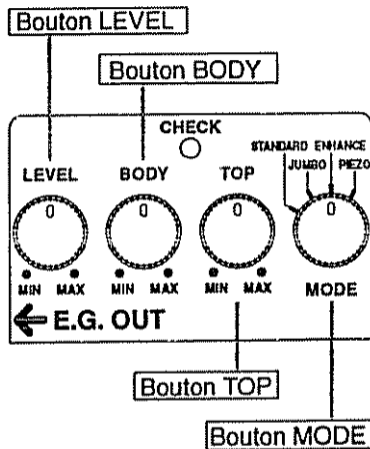
## 6. Vis

Cette vis est à desserrer pour ouvrir la pédale et remplacer la pile. Pour des instructions sur la façon de remplacer la pile, référez-vous à "CHANGER LA PILE" (p.12).

## 7. Prise INPUT

Cette prise d'entrée accepte les signaux venant d'une guitare d'un Instrument de musique électronique ou électrique ou d'une autre unité d'effet.

*\* La prise INPUT sert également de commutateur d'alimentation quand vous utilisez l'alimentation par pile. La pédale est mise sous tension quand une fiche est insérée en prise INPUT et hors tension quand il n'y a pas de fiche. Si vous n'utilisez pas l'unité, veillez donc à déconnecter toute fiche connectée en prise INPUT.*





### **Bouton LEVEL**

Ce bouton ajuste le niveau du son d'effet.

### **Bouton BODY**

Ajuste la résonance du son causée par la caisse de la guitare commandant la douceur et la grosseur d'une guitare acoustique.

### **Bouton TOP**

Ajuste les aigus, commandant ainsi l'attaque et le contenu harmonique.

### **Sélecteur MODE**

Sélectionne un des quatre types de son.

- \* *Lorsque vous changez la position du sélecteur Mode, veillez à ce que le bouton LEVEL soit tourné à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*

### **STANDARD**

Guitare acoustique normale.

### **JUMBO**

C'est une guitare acoustique avec une caisse plus grande que STANDARD. Le son de basse est puissant.

### **ENHANCE**

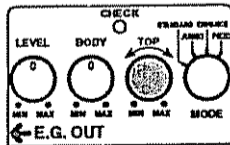
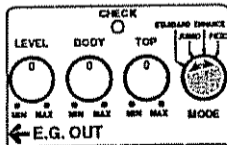
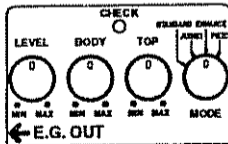
C'est une guitare acoustique avec une attaque plus présente, aussi la guitare est-elle plus proéminente dans virtuellement toutes les situations.

### **PIEZO**

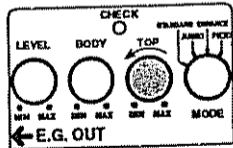
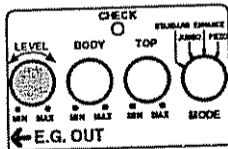
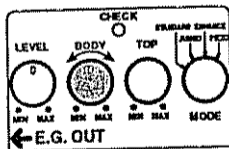
Simule le son obtenu par un capteur fixé sur une guitare électro-acoustique. Durant l'attaque, une certaine quantité de compression s'applique.

## FONCTIONNEMENT DE L'UNITE

- 1 Lorsque vous avez fait les connexions nécessaires, réglez les boutons comme indiqué dans l'illustration.
- 2 Enfoncez la pédale commutateur pour activer l'effet (assurez-vous que l'indicateur CHECK s'allume).
- 3 Sélectionnez un son avec le sélecteur MODE.
  - \* Quand vous changez la position du sélecteur Mode, veillez à ce que le bouton LEVEL soit tourné à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 4 Ajustez le contenu harmonique avec le bouton TOP.



- 5 Ajustez la grosseur du son avec le bouton BODY.
- 6 Ajustez le bouton LEVEL pour que le niveau du son obtenu quand l'effet est activé soit égal à celui obtenu quand il est désactivé.
- 7 Si les plages de haute fréquence souffrent de distorsion, tournez le bouton TONE dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



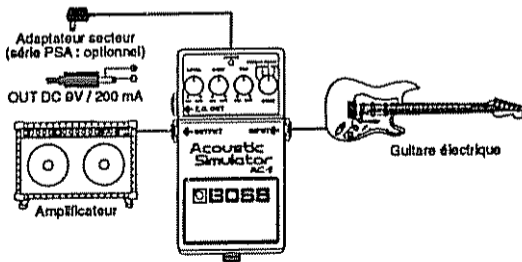
## FAIRE LES CONNEXIONS

- Lorsque vous utilisez une alimentation par pile, l'alimentation est activée quand une fiche jack est insérée dans la prise Input.
- Avant de connecter ou déconnecter tout cordon, assurez-vous que toutes les commandes de volume de votre système sont au minimum. Cela aidera à prévenir tout dommage causé aux éléments du système.
- Pour prévenir des mauvais fonctionnements et/ou dommages causés aux enceintes ou autres appareils,

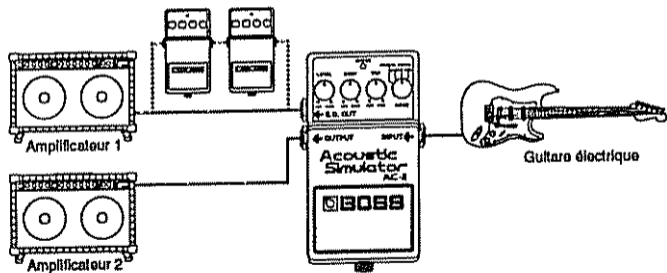
baissez toujours le volume et éteignez tous les appareils avant de faire les connexions.

- Cette unité est dotée d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) apparaît à la mise sous tension et est nécessaire avant que l'unité ne puisse fonctionner normalement.
- Lorsque vous n'utilisez que la pile, l'indicateur de l'unité s'affaiblira lorsque la pile baissera d'intensité. Remplacez la pile dès que possible.

### Connecter l'AC-2 à un seul amplificateur

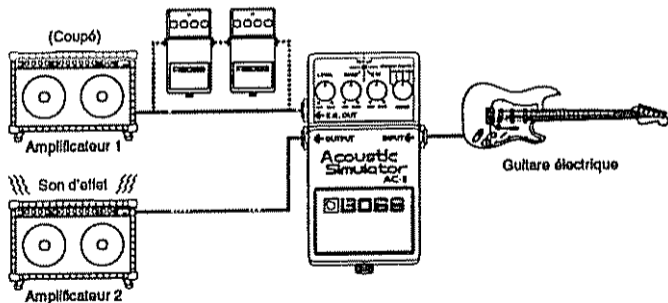


**Configuration pour changer la destination des sons direct et d'effet**  
Connectez les unités comme ci-dessous et vous pourrez changer les destinations de production des sons direct et d'effet.



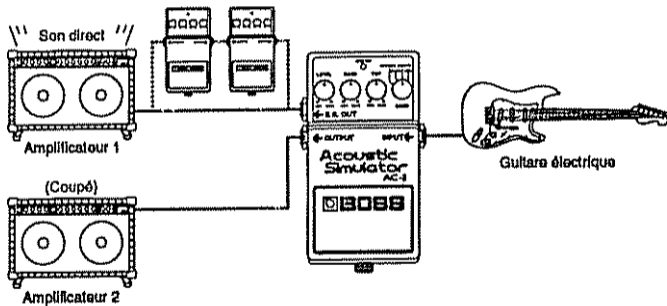
Lorsque l'effet est activé

L'indicateur CHECK s'allume et l'amplificateur 1 est coupé, tandis que le son d'effet est produit par l'amplificateur 2.



### Quand l'effet est désactivé

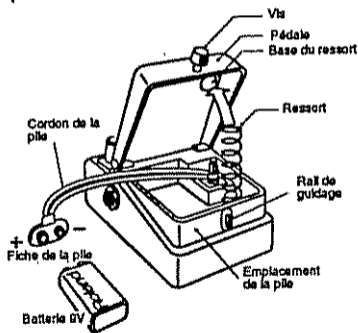
L'indicateur CHECK est éteint, et le son direct de la guitare est produit par l'amplificateur 1, tandis que l'amplificateur 2 est muet.



## CHANGEMENT DE LA PILE

Quand l'indicateur s'affaiblit et ne s'allume plus du tout alors que l'unité est sous tension, cela signifie que la pile est épuisée et doit être remplacée.

Remplacez la pile en suivant les étapes ci-après.

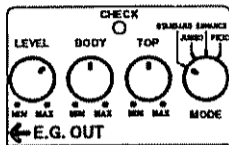


- 1 Desserrez la vis à l'avant de la pédale et relevez le couvercle de cette dernière pour l'ouvrir.  
\* *La vis peut être laissée dans la pédale pendant le changement de la pile.*
- 2 Retirez la pile de son emplacement et déconnectez la fiche qui la retient.
- 3 Connectez la fiche à la nouvelle pile et placez celle-ci dans son emplacement.  
\* *Veillez à respecter la polarité (+/-).*
- 4 Faites glisser le ressort sur sa base à l'arrière de la pédale, puis refermez la pédale.  
\* *Évitez de pincer le cordon de pile dans le ressort.*
- 5 Enfin, insérez la vis dans le rail de guidage et serrez-la correctement.

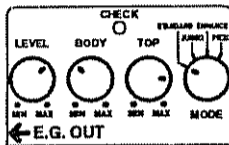


## EXEMPLES DE REGLAGES

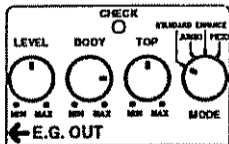
Micro avant à simple bobinage



Micro arrière à humbucking



Micro arrière à simple bobinage



# CARACTÉRISTIQUES

## AC-2: Acoustic Simulator

Niveau d'entrée nominale -20 dBm

Impédance d'entrée ..... 1 M $\Omega$

Niveau de sortie nominale -20 dBm

Impédance de sortie ..... 1 k $\Omega$

Niv. de bruit résiduel ..... -80 dBm (IHF-A pondéré, Typ )  
(bouton BODY : Centre, bouton TOP : Centre)

Commandes ..... Commutateur, sélecteur MODE, bouton BODY, bouton TOP,  
bouton LEVEL

Indicateur ..... CHECK (sert également de témoin de pile)

Connecteurs ..... prise INPUT, prise E.G. OUT, prise OUTPUT, prise adaptateur  
secteur (CC 9 V)

Alimentation ..... CC 9 V: pile sèche (6F22/ 9 V)  
Adaptateur secteur (série PSA optionnel)

Intensité électrique ..... 18 mA (CC 9 V)

*\* Durée de vie espérée d'une pile en usage continu :*

*Pile au carbone : 14 heures*

*Ces valeurs varient en fonction des réelles conditions d'utilisation.*

Dimensions ..... 70 (L) x 125 (P) x 55 (H) mm  
Poids ..... 440 g (avec la pile)  
Accessoires ..... Mode d'emploi, pile sèche 6F22/ 9 V (Carbone),  
Options ..... Adaptateur secteur série PSA



**\*  $0 \text{ dBm} = 0,775 \text{ Vrms}$**

**\* Dans l'intérêt du développement de ce produit, les caractéristiques et/ou apparence sont sujettes à modification sans préavis.**







# CONSIGNES DE SECURITE

## INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles  Avertissement et  Précaution


 <b>AVERTISSEMENT</b>	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 <b>PRECAUTION</b>	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.</li></ul>


A propos des symboles


	Le symbole  alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole  prévient l'utilisateur des interdictions. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
	Le symbole  alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.


OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

## **AVERTISSEMENT**


- Avant d'utiliser cette unité, veuillez à lire les instructions ci-dessous et dans le mode d'emploi 

- N'ouvrez pas l'unité et n'accomplissez aucune modification interne. 

- N'essayez pas de réparer l'unité, ni de remplacer ses éléments internes (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour cela). Faites faire toute intervention par votre revendeur ou un service de maintenance qualifié Roland. 

- N'utilisez pas et ne stockez pas l'unité dans des lieux: 

- Sujets à des températures extrêmes (comme au soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage ou encore sur un appareil de chauffage)
- Moites (salles de bains, buanderies, sur des sols mouillés)
- Humides
- Poussiéreux
- Sujets à de hauts niveaux de vibration.

- Assurez-vous que l'appareil soit toujours placé sur un plan sûr et stable. Ne le posez jamais sur un stand incliné et qui pourrait basculer. 

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec cette unité (série PSA). Assurez-vous que la tension électrique de votre installation correspond bien à celle indiquée sur l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent employer une polarité différente ou bien être conçus pour une autre tension et leur emploi pourrait causer mauvais fonctionnements, dommages ou chocs électriques.



- Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Ne le tordez pas excessivement, ne marchez pas dessus, ne placez aucun objet lourd dessus, etc. Un cordon endommagé peut facilement devenir la cause d'un choc ou d'un incendie. N'employez jamais un cordon après qu'il ait été endommagé.



- Cette unité, seule ou en combinaison avec un ampli et des écouteurs ou des enceintes, peut produire des niveaux sonores risquant d'entraîner une perte auditive permanente. Ne l'employez pas durant de longues périodes à fort niveau de volume ni à un niveau inconfortable. Si vous ressentez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, cessez immédiatement toute utilisation et consultez un spécialiste de l'audition.



- Ne laissez aucun objet (élément inflammable, pièce, épingle, etc.) ou liquide d'aucune sorte (eau, soda, etc.) pénétrer dans l'unité.



- Eteignez immédiatement l'unité, débranchez de la prise murale l'adaptateur et contactez le SAV de votre revendeur ou un service de maintenance Roland qualifié lorsque :
  - L'adaptateur, le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé
  - Des objets sont tombés dans l'unité ou du liquide s'est répandu à l'intérieur
  - L'unité a été exposée à la pluie (ou d'une façon ou d'une autre a été mouillée)
  - L'unité ne semble pas fonctionner normalement ou montre une altération de ses performances.
  
- Dans les maisons où vivent de petits enfants, un adulte doit veiller à ce que l'enfant puisse suivre les règles d'emploi sans danger de l'unité.



- Protégez l'unité des chocs violents. (ne la laissez pas tomber)



- Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de l'unité une prise murale avec un nombre excessif d'autres unités. Soyez particulièrement attentif avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ ampères) de la multiprise. Une demande excessive peut augmenter la température du câble et même entraîner une fusion.
  
- Avant d'utiliser l'unité dans un pays étranger, contactez votre revendeur ou un service de maintenance qualifié.



- Les piles ne doivent jamais être rechargées, chauffées, démantelées ou lancées dans un foyer ou dans l'eau.



## PRECAUTIONS

- L'unité et l'adaptateur secteur doivent être placés de façon à ce que leur position n'interfère pas avec leur propre ventilation.




- Avant de déplacer l'unité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et débranchez tous les câbles des autres appareils externes.





- Si l'appareil doit resté inutilisé durant une longue période, déconnecter l'adaptateur secteur de la prise murale








- Evitez de pincer cordons et câbles. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants. 

- Ne montez jamais sur l'unité et ne la surchargez d'aucun objet lourd. 

- Ne saisissez jamais le cordon d'alimentation ni ses fiches avec des mains humides lorsque vous le branchez ou le débranchez d'une prise murale ou de ses unités. 

- Avant de déplacer l'unité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et débranchez tous les câbles des autres appareils externes. 

- Avant de nettoyer l'unité, éteignez-la et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale (p 10). 

- Si la foudre est annoncée dans la région, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. 

- Utilisées incorrectement, les piles peuvent exploser ou couler et causer des dommages ou des blessures. Dans un but de sécurité, veuillez lire et suivre les précautions suivantes (p.18).



- Suivez attentivement les instructions d'installation pour les piles et assurez-vous d'observer la bonne polarité.
- Retirez les piles lorsque l'unité reste inutilisée durant une longue période.
- Si une pile a coulé, utilisez un morceau de tissu doux ou de papier absorbant pour essuyer tous les composants ayant coulé dans le compartiment de pile insérez ensuite une nouvelle pile. Si du liquide de la pile a coulé sur vos mains ou sur votre peau, veuillez à rincer abondamment la zone touchée avec de l'eau.
- Ne conservez jamais les piles avec des objets métalliques tels que des stylos bille, des épingles à cheveux, colliers, etc.



- Les piles usagées doivent être jetées comme le veut la loi en vigueur dans la région où vous habitez.



Pour l'Europe



Ce produit se conforme aux recommandations de la directive européenne 89/336/EEC.

 **BOSS**